



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	1417	11/04/2024

OGGETTO/BETREFF:

SERVIZIO DI VERIFICA IN LOCO DEGLI APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO PRESSO IL CIMITERO DI BOLZANO PER GLI ANNI 2023-2024 ALLA DITTA IES INGEGNERIA E SICUREZZA DEGASPERI S.R.L. DI BOLZANO (BZ)
INTEGRAZIONE DELL'IMPEGNO N. 3789 SUL BILANCIO 2024 DI EURO 181,78.- (AL NETTO DI I.V.A.)

CODICE C.I.G.: ZC83C05C85

VOR-ORT PRÜFDIENST FÜR HEBEZEUGE IM STÄDTISCHEN FRIEDHOF BOZEN FÜR DIE JAHRE 2023-2024 AN DIE FIRMA IES INGEGNERIA E SICUREZZA DEGASPERI G.M.B.H. AUS BOZEN (BZ), GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
INTEGRATION DER MITTELBINDUNG NR. 3789 FÜR 2024 VON 181,78.- EURO (OHNE MWST).

CIG-CODE: ZC83C05C85

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mittelchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1453/2023 del 20/04/2023 della Ripartizione Determina n./Verfügung Nr.1417/2024

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

4 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG e ha esercitato il potere di delega, ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00
- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti

1453/2023 vom 20/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vorgenommen hat und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung, wahrgenommen hat.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche

pubblici”;

- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 *“Codice dei contratti pubblici”;*
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *“Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;*
- il *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l’art. 26, comma 6;

Auftragsvergabe”, i.g.F.,

- das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, *“Gesetzbuch über öffentliche Aufträge”;*
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar.
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6.

Premesso che con determinazione N. 3155 dell’08/09/2023 il servizio di verifica degli apparecchi di sollevamento presso il cimitero di Bolzano per gli anni 2023-2024 è stato affidato all’impresa IES INGEGNERIA E SICUREZZA DEGASPERI S.R.L. con sede legale a 39100 Bolzano (BZ), Via Marie Curie 17, cod. fiscale 01369240211 partita I.V.A. 01369240211;

Che con la medesima determinazione dirigenziale è stata impegnata (impegno n. 3789) la spesa pluriennale presunta a carico del biennio, e nello specifico € 1.495,06.- (IVA 22% esclusa) per il 2023 e € 1.472,28.- (IVA 22% esclusa) per il 2024;

Accertato che per un errore materiale nel conteggio sono state invertite alcune verifiche dei mezzi di competenza del 2023 che andavano invece effettuate nel 2024 e viceversa, facendo variare gli importi a carico di ciascuna annualità;

Vorausgeschickt, daß mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 3155 vom 08/09/2023 wurde den Prüfdienst für Hebezeuge im städtischen Friedhof Bozen für die Jahre 2023-2024 an die Firma IES INGEGNERIA E SICUREZZA DEGASPERI GMBH mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), Marie Curie-Strasse 17, USt.-Nr./MwSt. Nr 01369240211 vergeben;

Dass mit demselben Verfügung des Leitenden Beamten die voraussichtlichen mehrjährigen Ausgaben gebunden wurden (Mittelbindung Nr. 3789), und zwar 1.495,06 € (ohne MwSt. 22 %) für 2023 und 1.472,28 € (ohne MwSt. 22 %) für 2024;

Es wurde festgestellt, dass aufgrund eines wesentlichen Fehlers bei der Zählung einige Überprüfungen von Hebezeuge für das Jahr 2023 ausgetauscht wurden, die im Jahr 2024 hätten durchgeführt werden müssen, und umgekehrt, was zu unterschiedlichen Beträgen für die einzelnen Jahre führte;

Ritenuto necessario integrare di € 221,78.- (IVA 22% inclusa) l'impegno del 2024, attualmente inferiore rispetto a quanto effettivamente necessario, fermo restando l'importo complessivo contrattuale;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.:

- di approvare l'integrazione dell'impegno N. 3789/2024 del 11/09/2023 di € 1.796,17 (I.V.A. 22% compresa) già assunto con determina dirigenziale n. 3155 dell'08/09/2023 con la differenza di € 221,78.- (I.V.A. 22% compresa) per un ammontare complessivo di € 2.017,95.- (I.V.A. 22% compresa);
- di approvare il nuovo quadro economico come rideterminato nelle premesse;
- di imputare la spesa di € 221,78.- (I.V.A. 22% compresa), come indicato nel prospetto allegato;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Daher halten wir es für notwendig, die Mittelbindung für das Jahr 2024 um 221,78 € (22% MwSt. inbegriffen) zu integrieren, die derzeit unter dem tatsächlichen Bedarf liegt, ohne den Gesamtbetrag des Vertrags zu beeinträchtigen;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des Amts 4.3:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 106 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.:

- die Integration der Mittelbindung Nr. 3789/2024 vom 11.09.2023 in Höhe von 1.796,17 € (inkl. 22% MwSt.), die bereits mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 3155 vom 08.09.2023 eingegangen wurde, mit der Differenz von 221,78 € (inkl. 22% MwSt.) auf einen Gesamtbetrag von 2.017,95 € (inkl. 22% MwSt.) zu genehmigen;
- den neuen wirtschaftlichen Rahmen, wie in den Prämissen festgelegt, zu genehmigen.
- die Gesamtausgabe von 221,78.- € (22% MwSt. inbegriffen) wird, wie in der Anlage angegeben verbucht;
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	3789	12091.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	221,78

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d8e5655dc87fbd654b69374bd3518c5b1be4354a063133d00951107f2b8f441 - 12858500 - det_testo_proposta_10-04-2024_16-19-41.doc
2510db0a4cefff3638120824758b261178822f2731e38ad626e9f617fad4e1a3 - 12858562 - det_Verbale_10-04-2024_16-23-49.doc
44cd3092af0392a5ffd3aef2cfbb7608d0b886b71940b6ed219074119bdbbf61 - 12859626 - AC_integrazione-impegno 3789.doc